



EIBENSTOCK

Elektrowerkzeuge



- ① **D PRCD Personenschutzschalter**
- ② **GB PRCD Protection Switch**
- ③ **F PRCD Disjoncteur de protection**

D

Zum Schutz des Bedieners darf die Maschine nur über eine Fehlerstromschutzeinrichtung betrieben werden. Das Gerät wird deshalb standardmäßig mit integriertem PRCD – Schutzschalter geliefert.



Achtung!

- **Der PRCD-Schutzschalter darf nicht im Wasser liegen.**
- **Den PRCD-Schutzschalter nicht zum Ein- und Ausschalten der Maschine verwenden.**
- **Vor Arbeitsbeginn die ordnungsgemäße Funktion überprüfen.**

Testverfahren:

1. Verbinden Sie den Stecker des PRCD mit der Steckdose.
2. Drücken Sie auf RESET. Die Anzeige schaltet auf ROT (EIN).
3. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Die Anzeige schaltet sich aus.
4. Wiederholen Sie 1 und 2.
5. Drücken Sie auf TEST. Die rote Anzeige schaltet sich aus.
6. Drücken Sie RESET um das Gerät einzuschalten (ROT).

Der PRCD-Schutzschalter wirkt nur bei Fehlern im angeschlossenen Gerät. Für Fehler in der Festinstallation ist kein Schutz vorhanden!

GB

For the full protection of the operator the machine must only be used with a fault current (FI) protection device. Therefore the machine is standard delivered with an integrated PRCD protection switch.



Attention!

- **Please observe that the PRCD protection switch is not lying in water !!**
- **Don't use the PRCD protection switch for switching ON/OFF the machine !!**
- **Check the correct operation before starting your work !!**

Testing Method:

1. Connect the plug of the PRCD with the connector socket!
2. Press RESET! The indication will show RED (ON)!
3. Disconnect the plug from the socket! The indication will switch off.
4. Repeat the points 1 and 2!
5. Press TEST! The red indication will switch off.
6. Press RESET to switch on the machine (RED)!

This safety device protects against faults in the connected electrical device. There is no protection from plant fault in fixed installation.

F

Pour une utilisation en toute sécurité, cette machine ne doit être utilisée qu'avec un dispositif de protection à courant de défaut. La machine est équipée d'un disjoncteur de protection PRCD intégré dans le câble.



Attention!

- **Le disjoncteur de protection PRCD ne doit pas être plongé dans l'eau.**
- **Ne pas utiliser le disjoncteur de protection PRCD pour la mise en marche.**
- **Avant toute utilisation, vérifier le bon fonctionnement.**

Procédure de test:

1. Raccorder le fiche du « PRCD » avec la prise de courant.
2. Touche RESET. L'indicateur commute à ROUGE (« ON »).
3. Tirer le fiche de la prise de courant. L'indicateur arrête.
4. Répéter 1 et 2.
5. Touche TEST. L'indicateur rouge arrête.
6. Touche RESET pour mis en circuit l'appareil (« ROUGE »).

Le « PRCD » protège contre des erreurs d'appareil ne pas contre des erreurs d'annexe devant.

Ihr Fachhändler
Your Distributor
Votre marchand spécialisé

Elektrowerkzeuge GmbH Eibenstock
Auersbergstraße 10
D – 08309 Eibenstock
www.eibenstock.com